



Brussels, 21 May 2021

13527/20

Interinstitutional File:
2014/0100 (COD)

JUR 565
AGRILEG 160
CODEC 1245

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2018 on organic production and labelling of organic products and repealing Council Regulation (EC) No 834/2007
(*Official Journal of the European Union L 150 of 14 June 2018*)

LANGUAGES concerned: **All linguistic versions**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(c) (obvious errors in all language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ПОПРАВКА

на Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 година относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета

(Официален вестник на Европейския съюз L 150 от 14 юни 2018 г.)

1. На страница 47, заглавието на член 41

вместо:

„Допълнителни правила за действие в случай на несъответствие“

да се чете:

„Допълнителни правила за действие в случай на предполагаемо и установено несъответствие и общ каталог от мерки“.

2. На страница 47, заглавието на член 42

вместо:

„Допълнителни правила в случай на несъответствие“

да се чете:

„Допълнителни правила за мерки в случай на несъответствие, засягащо биологичния характер“.

CORRECCIÓN DE ERRORES

**del Reglamento (UE) 2018/848 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 30 de mayo de 2018,
sobre producción ecológica y etiquetado de los productos ecológicos y por el que se deroga el
Reglamento (CE) n.º 834/2007 del Consejo**

(Diario Oficial de la Unión Europea L 150 de 14 de junio de 2018)

1) En la página 33, artículo 26, apartado 1:

donde dice:

«1. Cada Estado miembro velará por que se cree una base de datos que se actualice periódicamente en la que se enumeren los materiales de reproducción vegetal ecológicos y en conversión, a excepción de los plántulas e incluidas las patatas de siembra, disponibles en su territorio.»

debe decir:

«1. Cada Estado miembro velará por que se cree una base de datos que se actualice periódicamente en la que se enumeren los materiales de reproducción vegetal ecológicos y en conversión, a excepción de las plántulas e incluidas las patatas de siembra, disponibles en su territorio.»

2) En la página 34, artículo 26, apartado 2, letra a):

donde dice:

«a) los materiales de reproducción vegetal ecológicos y en conversión, como los materiales de reproducción vegetal ecológicos de materiales heterogéneos ecológicos o de variedades ecológicas adecuadas para la producción ecológica, a excepción de los plantones e incluidas las patatas de siembra, de que se disponga; la cantidad en peso de dichos materiales y la época del año en que están disponibles; dichos materiales se enumerarán utilizando al menos el nombre científico en latín;».

debe decir:

«a) los materiales de reproducción vegetal ecológicos y en conversión, tales como los materiales de reproducción vegetal de materiales heterogéneos ecológicos o de variedades ecológicas adecuadas para la producción ecológica, a excepción de las plántulas e incluidas las patatas de siembra, de que se disponga; la cantidad en peso de dichos materiales y la época del año en que están disponibles; dichos materiales se enumerarán utilizando al menos el nombre científico en latín;».

3) En la página 47, artículo 41, título:

donde dice:

«Normas adicionales sobre las medidas en caso de incumplimiento».

debe decir:

«Normas adicionales sobre las medidas en caso de incumplimiento supuesto o demostrado, y catálogo común de medidas».

4) En la página 47, artículo 42, título:

donde dice:

«Normas adicionales sobre medidas en caso de incumplimiento»,

debe decir:

«Normas adicionales sobre las medidas en caso de incumplimiento que afecte a la integridad».

5) En la página 57, anexo II, parte I, punto 1.4, letra b):

donde dice:

«b) el cultivo de plantones o trasplantes en contenedores a efectos de su trasplante posterior.»,

debe decir:

«b) el cultivo de plántulas o trasplantes en contenedores a efectos de su trasplante posterior.».

6) En la página 58, anexo II, parte I, punto 1.8.5.1, párrafo primero:

donde dice:

«Como excepción a lo dispuesto en el punto 1.8.1, en caso de que los datos recogidos en la base de datos a que se refiere el artículo 26, apartado 1, o el sistema mencionado en el artículo 26, apartado 2, letra a), pongan de manifiesto que no se satisfacen las necesidades cualitativas o cuantitativas del operador en relación con el material de reproducción vegetal ecológico, excluidos los plántulas, las autoridades competentes podrán autorizar el uso de material de reproducción vegetal no ecológico o en conversión con arreglo a las condiciones establecidas en los puntos 1.8.5.3 1.8.5.4 y 1.8.5.5.»

debe decir:

«Como excepción a lo dispuesto en el punto 1.8.1, en caso de que los datos recogidos en la base de datos a que se refiere el artículo 26, apartado 1, o el sistema mencionado en el artículo 26, apartado 2, letra a), pongan de manifiesto que no se satisfacen las necesidades cualitativas o cuantitativas del operador en relación con el material de reproducción vegetal ecológico, excluidas las plántulas, las autoridades competentes podrán autorizar el uso de material de reproducción vegetal no ecológico o en conversión con arreglo a las condiciones establecidas en los puntos 1.8.5.3, 1.8.5.4 y 1.8.5.5.»

7) En la página 60, anexo II, parte I, punto 2:

donde dice:

«2. Normas detalladas para plantas y productos fitosanitarios específicos»,

debe decir:

«2. Normas detalladas para plantas y productos vegetales específicos».

OPRAVA

nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 ze dne 30. května 2018 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007

(Úřední věstník Evropské unie L 150 ze dne 14. června 2018)

Strana 47, název článku 41

Místo:

„Doplňující pravidla týkající se opatření v případě nesouladu“

má být:

„Doplňující pravidla týkající se opatření pro případ podezření na nesoulad a pro případ zjištěného nesouladu a společný katalog opatření“.

Strana 47, název článku 42

Místo:

„Doplňující pravidla týkající se opatření v případě nesouladu“

má být:

„Doplňující pravidla týkající se opatření v případě nesouladu majícího vliv na integritu“.

BERIGTIGELSE

**til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/848 af 30. maj 2018 om økologisk
produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af Rådets forordning
(EF) nr. 834/2007**

(Den Europæiske Unions Tidende L 150 af 14. juni 2018)

1. Side 47, overskriften til artikel 41

I stedet for:

"Supplerende regler om tiltag i tilfælde af manglende overholdelse"

læses:

"Supplerende regler om tiltag i tilfælde af mistanke om manglende overholdelse eller konstateret manglende overholdelse samt fælles katalog over foranstaltninger".

2. Side 47, overskriften til artikel 42

I stedet for:

"Supplerende regler om foranstaltninger i tilfælde af manglende overholdelse"

læses:

"Supplerende regler om foranstaltninger i tilfælde af manglende overholdelse, som påvirker integritet".

BERICHTIGUNG

der Verordnung (EU) 2018/848 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. Mai 2018 über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen sowie zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates

(Amtsblatt der Europäischen Union L 150 vom 14. Juni 2018)

Seite 47, Titel des Artikels 41

Anstatt:

"Zusätzliche Vorschriften über Maßnahmen bei Verstößen"

muss es heißen:

"Zusätzliche Vorschriften über Maßnahmen bei Verdachtsfällen und festgestellten Verstößen sowie gemeinsamer Maßnahmenkatalog"

Seite 47, Titel des Artikels 42

Anstatt:

"Zusätzliche Vorschriften über Maßnahmen bei Verstößen"

muss es heißen:

"Zusätzliche Vorschriften über Maßnahmen bei Verstößen, die die Integrität beeinträchtigen"

PARANDUS

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta määruses (EL) 2018/848, mis käsitleb mahepõllumajanduslikku tootmist ja mahepõllumajanduslike toodete märgistamist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 834/2007

(Euroopa Liidu Teataja L 150, 14. juuni 2018)

1. Leheküljel 47 artikli 41 pealkirjas

asendatakse

„Täiendavad õigusnormid nõuete rikkumise korral võetavate meetmete kohta“

järgmisega:

„Täiendavad õigusnormid nõuete rikkumise kahtluse või tuvastatud nõuete rikkumise korral võetavate meetmete kohta ning ühine meetmete kataloog“.

2. Leheküljel 47 artikli 42 pealkirjas

asendatakse

„Täiendavad õigusnormid nõuete rikkumise korral võetavate meetmete kohta“

järgmisega:

„Täiendavad õigusnormid terviklust mõjutavate nõuete rikkumise korral võetavate meetmete kohta“.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 150 της 14ης Ιουνίου 2018)

1. Στη σελίδα 47, άρθρο 41, τίτλος

αντί:

«Επιπλέον κανόνες σχετικά με ενέργειες σε περίπτωση μη συμμόρφωσης»,

διάβαζε:

«Επιπλέον κανόνες σχετικά με ενέργειες σε περίπτωση ύποπτης και τεκμηριωμένης μη συμμόρφωσης, και κοινός κατάλογος μέτρων».

2. Στη σελίδα 47, άρθρο 42, τίτλος

αντί:

«Επιπλέον κανόνες σχετικά με μέτρα σε περίπτωση μη συμμόρφωσης»,

διάβαζε:

«Επιπλέον κανόνες σχετικά με μέτρα σε περίπτωση μη συμμόρφωσης που θίγει την ακεραιότητα βιολογικών ή υπό μετατροπή προϊόντων».

CORRIGENDUM

**to Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2018
on organic production and labelling of organic products and repealing Council Regulation
(EC) No 834/2007**

(Official Journal of the European Union L 150 of 14 June 2018)

1. On page 47, the title of Article 41

for:

"Additional rules on actions in case of non-compliance",

read:

"Additional rules on actions in the event of suspected and established non-compliance, and common catalogue of measures".

2. On page 47, the title of Article 42

for:

"Additional rules on measures in the event of non-compliance",

read:

"Additional rules on measures in the event of non-compliance affecting integrity".

RECTIFICATIF

au règlement (UE) 2018/848 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2018 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques, et abrogeant le règlement (CE) n° 834/2007 du Conseil

("Journal officiel de l'Union européenne" L 150 du 14 juin 2018)

1. Page 47, le titre de l'article 41

Au lieu de:

"Règles supplémentaires relatives aux mesures à prendre en cas de manquement"

lire:

"Règles supplémentaires relatives aux mesures à prendre en cas de soupçon de manquement et de manquement avéré et au catalogue commun de mesures"

2. Page 47, le titre de l'article 42

Au lieu de :

"Règles supplémentaires relatives aux mesures à prendre en cas de manquement"

lire :

"Règles supplémentaires relatives aux mesures à prendre en cas de manquement portant atteinte à l'intégrité"

3. Page 73, annexe II, partie III, point 2.2.1. a)

Au lieu de:

"a) que les zones de production soient appropriées du point de vue de la santé et présentent un bon état écologique tel que défini par la directive 2000/60/CE, ou ..."

lire:

"a) que les zones de production soient appropriées du point de vue de la santé et présentent un très bon état écologique tel que défini par la directive 2000/60/CE, ou ..."

4. Page 75, annexe II, partie III, point 3.1.3.2. b)

Au lieu de:

"b) les zones de production sont appropriées du point de vue de la santé et présentent un bon état écologique tel que défini par la directive 2000/60/CE ou ..."

lire:

"b) les zones de production sont appropriées du point de vue de la santé et présentent un très bon état écologique tel que défini par la directive 2000/60/CE ou..."

CEARTÚCHÁN

ar Rialachán (AE) 2018/848 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le táirgeadh orgánach agus lipéadú táirgí orgánacha agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 834/2007 ón gComhairle

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L 150 an 14 Meitheamh 2018)

(IO L Eagrán Speisialta Gaeilge an 14 Meitheamh 2018)

1. Ar leathanach 47, teideal Airteagal 41

in ionad:

‘Rialacha breise maidir le bearta a dhéanfar i gcás neamhchomhlíonta’;

léitear:

‘Rialacha breise maidir le gníomhaíochtaí i gcás neamhchomhlíonadh amhrasta agus i gcás inar léir go bhfuil neamhchomhlíonadh ann, agus catalóg chomhchoiteann beart’.

2. Ar leathanach 47, teideal Airteagal 42

in ionad:

‘Rialacha breise maidir le bearta a dhéanfar i gcás neamhchomhlíonta’,

léitear:

‘Rialacha breise maidir le bearta a dhéanfar i gcás neamhchomhlíonadh lena gcuirtear isteach ar shláine’.

ISPRAVAK

Uredbe (EU) 2018/848 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. o ekološkoj proizvodnji i označivanju ekoloških proizvoda te stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007

(Službeni list Europske unije L 150 od 14. lipnja 2018.)

1. Na stranici 47., u naslovu članka 41.:

umjesto:

„Dodatna pravila o mjerama u slučaju nesukladnosti”;

treba stajati:

„Dodatna pravila o mjerama u slučaju sumnje na nesukladnost i utvrđene nesukladnosti te zajednički katalog mjera”.

2. Na stranici 47., u naslovu članka 42.:

umjesto:

„Dodatna pravila o mjerama u slučaju nesukladnosti”;

treba stajati:

„Dodatna pravila o mjerama u slučaju nesukladnosti koja utječe na integritet”.

RETTIFICA

**del regolamento (UE) 2018/848 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 maggio 2018,
relativo alla produzione biologica e all'etichettatura dei prodotti biologici e che abroga il
regolamento (CE) n. 834/2007 del Consiglio**

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 150 del 14 giugno 2018)

1. Pagina 47, articolo 41, titolo

anziché:

"Norme aggiuntive sugli interventi in caso di non conformità"

leggasi:

"Norme aggiuntive sugli interventi in caso di sospetta o accertata non conformità e catalogo comune di misure".

2. Pagina 47, articolo 42, titolo

anziché:

"Norme aggiuntive sulle misure da adottare in caso di non conformità"

leggasi:

"Norme aggiuntive sulle misure da adottare in caso di non conformità che comprometta l'integrità".

LABOJUMS

**Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/848 (2018. gada 30. maijs) par bioloģisko
ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un ar ko atceļ Padomes
Regulu (EK) Nr. 834/2007**

("Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis" L 150, 2018. gada 14. jūnijs)

1. 47. lappusē 41. panta virsrakstā:

tekstu:

"Papildu noteikumi par darbībām neatbilstības gadījumā"

lasīt šādi:

"Papildu noteikumi par *darbībām iespējamās un konstatētas neatbilstības gadījumā un kopējs pasākumu katalogs*".

2. 47. lappusē 42. panta virsrakstā:

tekstu:

"Papildu noteikumi par pasākumiem neatbilstības gadījumā"

lasīt šādi:

"Papildu noteikumi par pasākumiem tādas neatbilstības gadījumā, kas ietekmē integritāti".

2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 150, 2018 m. birželio 14 d.)

1. 47 puslapis, 41 straipsnio pavadinimas

yra:

„Papildomos taisyklės dėl veiksmų neatitikties atveju“,

turi būti:

„Papildomos taisyklės dėl veiksmų įtariamos ir nustatytos neatitikties atveju ir bendrasis priemonių katalogas“;

2. 47 puslapis, 42 straipsnio pavadinimas

yra:

„Papildomos taisyklės dėl priemonių neatitikties atveju“,

turi būti:

„Papildomos taisyklės dėl priemonių neatitikties, darančios poveikį atitikčiai reikalavimams, atveju“.

HELYESBÍTÉS

az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 150., 2018. június 14.)

1. A 47. oldalon, a 41. cikk címének

szövege:

„A meg nem felelés esetén hozandó intézkedésekre vonatkozó kiegészítő szabályok”,

helyesen:

„A gyanítható és megállapított meg nem felelés esetén hozandó intézkedésekre vonatkozó kiegészítő szabályok, valamint az intézkedések közös jegyzéke”.

2. A 47. oldalon, a 42. cikk címének

szövege:

„A meg nem felelés esetén hozandó intézkedésekre vonatkozó kiegészítő szabályok”,

helyesen:

„Az integritást érintő meg nem felelés esetén hozandó intézkedésekre vonatkozó kiegészítő szabályok”.

RETTIFIKA

**tar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018
dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jhassar ir-Regolament tal-
Kunsill (KE) Nru 834/2007**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 150 tal-14 ta' Ġunju 2018)

Fil-paġna 47, it-titolu tal-Artikolu 41

minflok:

“Regoli addizzjonali dwar azzjonijiet f’każ ta’ nonkonformità”;

aqra:

“Regoli addizzjonali dwar azzjonijiet fil-każ ta’ nonkonformità suspettata u stabbilita, u katalogu komuni ta’ miżuri”.

Fil-paġna 47, it-titolu tal-Artikolu 42

minflok:

“Regoli addizzjonali dwar miżuri fil-każ ta’ nonkonformità”;

aqra:

“Regoli addizzjonali dwar miżuri fil-każ ta’ nonkonformità li taffettwa l-integrità”.

RECTIFICATIE

**van Verordening (EU) 2018/848 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2018
inzake de biologische productie en de etikettering van biologische producten en tot intrekking
van Verordening (EG) nr. 834/2007 van de Raad**

(Publicatieblad van de Europese Unie L 150 van 14 juni 2018)

1. Bladzijde 47, de titel van artikel 41

in plaats van:

"Aanvullende regels inzake maatregelen in geval van niet-naleving",

lezen:

"Aanvullende regels inzake maatregelen in geval van de vermeende of vastgestelde niet-naleving en gemeenschappelijke lijst van maatregelen".

2. Bladzijde 47, de titel van artikel 42

in plaats van:

"Aanvullende regels inzake maatregelen in geval van niet-naleving",

lezen:

"Aanvullende regels inzake maatregelen in geval van niet-naleving die de integriteit aantast".

SPROSTOWANIE

**do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/848 z dnia 30 maja 2018 r.
w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych i uchylającego
rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 150 z dnia 14 czerwca 2018 r.)

Strona 47, tytuł art. 41

zamiast:

„Dodatkowe przepisy dotyczące działań w przypadku niezgodności”

powinno być:

„Dodatkowe przepisy dotyczące działań w przypadku podejrzenia wystąpienia i stwierdzenia niezgodności oraz wspólnego katalogu środków”

Strona 47, tytuł art. 42

zamiast:

„Dodatkowe przepisy dotyczące środków w przypadku niezgodności”

powinno być:

„Dodatkowe przepisy dotyczące środków w przypadku niezgodności wpływającej na integralność”.

RETIFICAÇÃO

**do Regulamento (UE) 2018/848 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 30 de maio de 2018,
relativo à produção biológica e à rotulagem dos produtos biológicos e que revoga o
Regulamento (CE) n.º 834/2007 do Conselho**

(Jornal Oficial da União Europeia L 150 de 14 de junho de 2018)

Na página 47, no título do artigo 41.º

onde se lê:

“Regras adicionais sobre as medidas aplicáveis em caso de incumprimento”;

leia-se:

“Regras adicionais sobre medidas em caso de suspeita de incumprimento ou de incumprimento comprovado, e catálogo comum de medidas”.

Na página 47, no título do artigo 42.º

onde se lê:

“Regras adicionais sobre as medidas aplicáveis em caso de incumprimento”;

leia-se:

“Regras adicionais sobre medidas em caso de incumprimento que afete a integridade”.

RECTIFICARE

**la Regulamentul (UE) 2018/848 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2018
privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice și de abrogare a
Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 150 din 14 iunie 2018)

1. La pagina 47, titlul articolului 41

în loc de:

„Norme suplimentare privind acțiunile în caz de nerespectare”,

se citește:

„Norme suplimentare privind acțiunile în caz de nerespectare suspectată și constatată și catalogul comun de măsuri”.

2. La pagina 47, titlul articolului 42

în loc de:

„Norme suplimentare privind măsurile în caz de nerespectare”,

se citește:

„Norme suplimentare privind măsurile în caz de nerespectare care afectează integritatea”.

KORIGENDUM

k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007

(Úradný vestník Európskej únie L 150 zo 14. júna 2018)

1. Na strane 47, názov článku 41:

namiesto:

„Doplňujúce pravidlá týkajúce sa opatrení v prípade nedodržovania súladu“

má byť:

„Doplňujúce pravidlá týkajúce sa opatrení v prípade podozrenia na nedodržovanie súladu a preukázaného nedodržovania súladu a spoločný katalóg opatrení“.

2. Na strane 47, názov článku 42:

namiesto:

„Doplňujúce pravidlá týkajúce sa opatrení v prípade nedodržovania súladu“

má byť:

„Doplňujúce pravidlá týkajúce sa opatrení v prípade nedodržovania súladu, ktoré má vplyv na integritu“.

POPRAVEK

Uredbe (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007

(Uradni list Evropske unije L 150 z dne 14. junija 2018)

1. Stran 47, naslov člena 41:

besedilo:

„Dodatna pravila o ukrepih v primeru neskladja“

se glasi:

„Dodatna pravila o ukrepih v primeru suma na neskladje in potrjenega neskladja ter skupni katalog ukrepov“.

2. Stran 47, naslov člena 42:

besedilo:

„Dodatna pravila o ukrepih v primeru neskladja“

se glasi:

„Dodatna pravila o ukrepih v primeru neskladja, ki vpliva na neoporečnost“.

OIKAISU

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2018/848, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 kumoamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 150, 14. kesäkuuta 2018)

1. Sivulla 47, 41 artiklan otsikossa:

on:

"Säännösten noudattamatta jättämisen tapauksessa toteutettavia toimia koskevat lisäsäännöt",

pitää olla:

"Toimenpiteitä koskevat lisäsäännöt, kun kyse on epäilyistä ja toteennäytetystä säännösten noudattamatta jättämisestä, ja yhteinen luettelo toimenpiteistä".

2. Sivulla 47, 42 artiklan otsikossa:

on:

"Säännösten noudattamatta jättämisen tapauksessa toteutettavia toimia koskevat lisäsäännöt",

pitää olla:

"Toimenpiteitä koskevat lisäsäännöt, kun kyse on säännösten noudattamatta jättämisestä, joka vaikuttaa vaatimustenmukaisuuteen".

RÄTTELSE

till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/848 av den 30 maj 2018 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 834/2007

(Europeiska unionens officiella tidning L 150 av den 14 juni 2018)

Sidan 47, artikel 41, rubriken

I stället för:

”Tilläggsbestämmelser om åtgärder vid bristande efterlevnad”

ska det stå:

”Tilläggsbestämmelser om åtgärder i händelse av misstänkt och fastställd bristande efterlevnad samt gemensam förteckning över åtgärder”.

Sidan 47, artikel 42, rubriken

I stället för:

”Tilläggsbestämmelser om åtgärder vid bristande efterlevnad”

ska det stå:

”Tilläggsbestämmelser om åtgärder vid bristande efterlevnad som påverkar integriteten”.